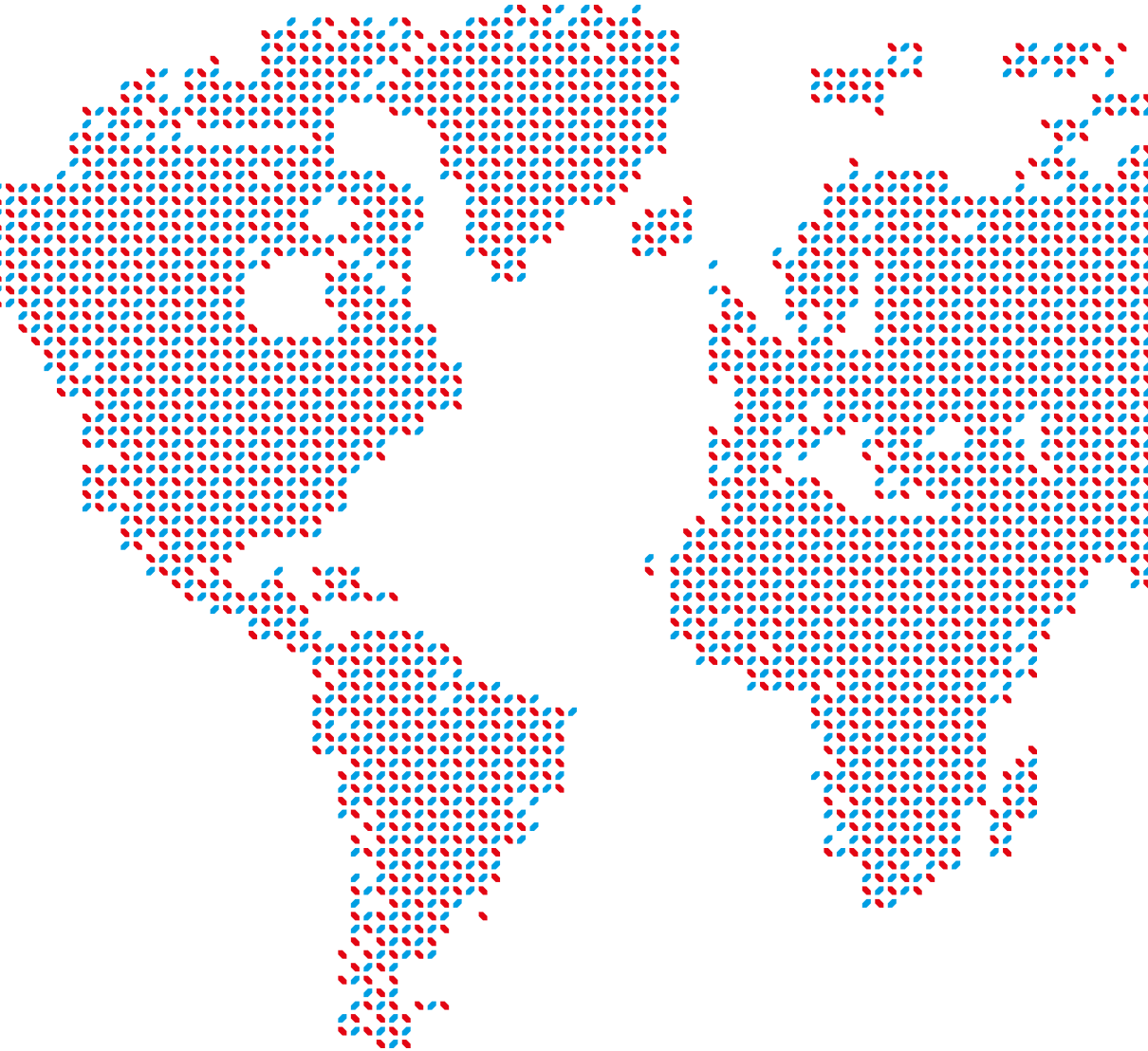


LUXEMBOURG TRADE MISSION TO CHINA

03 - 08 NOVEMBER 2019







**LUXEMBOURG
TRADE MISSION TO
CHINA**

03 - 08 NOVEMBER 2019



PARTICIPANTS

BUSINESS ORGANIZATIONS

Luxembourg Chamber of Commerce - 32

Luc Frieden

President, former Minister

Na Shi

Advisor, International Affairs

China-Luxembourg Chamber of Commerce - 34

Zhujun Xie

President

Yi Wang

Executive Director

Wayne Zhan

Director

Cluster for Logistics - 36

Malik Zeniti

Director

BUSINESS DELEGATIONS

AKT ONE - 40

Karim Aknine

Director

Arendt & Medernach - 42

Bastien Burin

Senior Associate

Bank of China Luxembourg - 44

Lihong Zhou

Chairman

Xiaolu Zhang

Deputy General Manager

Banque Internationale à Luxembourg - 46

Zhujun Xie

Director

Albert Pennacchio

Director

BDO - 48

Jingya Tian

Senior Manager

BIL Manage Invest - 50

Ioannis Gaiganis

Business Development

Cargolux - 52

Richard Forson

President & CEO

Maxim Straus

Executive Vice President & CFO

**China Construction Bank (Europe)** - 54**Gang Peng**

Chairman

Xi Zhang

Deputy General Manager

Kui Cai

Head of Admin Department

China Everbright Bank - 56**Wei Zhang**

General Manager

Ning YangRelationship Manager in Corporate
Banking Department**CL BELUX** - 58**Chunping Lin**

Commercial Manager

CTI Systems - 60**Bob Greiveldinger**

CEO

Serge Heinen

Project Director Sales

Yan Li

Engineering Manager Sales P.R. China

E.A.S. Import Export - 62**Kevin Song**

Executive Director

Yong Zhang

Manager

FallProtec - 64**Yang Wu**

R&D Engineer

Fundsquare - 66**Xun Yuan**

Business & Relationship Development Manager

GSK Luxembourg - 68**Yi Wang**

Senior Associate

Huawei - 70**Ran Zhang**

CEO (Luxembourg)

Hypersymmetrics - 72**Jens W. Beyrich**

CEO

IAC Partners - 74**Serhiy Palamar**

Manager

ICBC (Europe) - 76**Fei Chen**

Chairman

Li Li

General Manager

Lei Xu

Deputy General Manager



IEE - 78

Paul Schockmel

VP Strategy, Innovation and Marketing

Seng Wang

Chairman

Wayne Zhan

Director, Corporate Development and M&A

Loxo - 80

Georges Weyer

Managing Partner

LUXCONTROL - 82

Jacques Eischen

CEO

PingPong Europe - 84

Aaron Lu

Co-Founder & CMO of Pingpong,

Co-CEO of PingPong Europe

POST Luxembourg - 86

Jun Ma

Sales Manager

Praesidium Group Luxembourg - 88

Lucas Deckmyn

Manager

Koen Mylle

PWC - 90

Alexandra Bru

Senior Manager

Restaurant Belle Vue - 92

Chenlu Lin

CEO

Zibo Li

Managing Director

Shipsta - 94

Christian Wilhelm

Founder & CEO

TGY - 96

Nan Zhao

Representative Business Development China

TheisenLaw - 98

Marc Theisen

Lawyer

Triostone Net - 100

Cheng Xia

Partner

Tuomi - 102

Johannes Roos

Vice President











LUXEMBOURG

LET'S MAKE IT HAPPEN

OPEN, RELIABLE, DYNAMIC

Luxembourg is a world-renowned international business location and a secure and reliable hub for cross-border activities in a number of fields, including finance, logistics, the automotive sector, ICT, life sciences and clean technologies. The country is situated at the heart of several major EU markets. Global players of all sizes use Luxembourg as a gateway to Europe and beyond, benefiting from its closeness to decision-making centres and its excellent access to world-wide markets.

Luxembourg is known for its economic and political stability as well as for its strong long-term growth prospects. One reason for its success is its ability to react quickly to new opportunities. It is the first country in the world to embrace Jeremy Rifkin's blueprint for a third industrial revolution designed to ensure a resilient and sustainable economy by 2050, thanks to a fully interconnected ecosystem encompassing intelligent transport, renewable energy and new communications technology. It is also at the forefront of integrating the principles of the circular economy into public procurement

procedures. Its financial services industry leads the world in the listing of green bonds and is first in establishing itself as a hub for climate finance.

Already a global leader in satellite communications and broadcasting, Luxembourg has taken an audacious step towards becoming a major player in the management and use of space resources for the benefit of humankind. Building on decade-long experience in mining, finance and space, the country has developed a suitable legal framework to allow this to happen.

This characteristic openness and willingness to test new innovative solutions, as well as the diversity of its population and physical environments, make Luxembourg an attractive "living lab" to develop new products and services.



A UNIQUELY ATTRACTIVE BUSINESS ENVIRONMENT

Doing business in Luxembourg is simple. Successive governments willing to dialogue with companies have developed a favourable legal and regulatory environment. State-of-the-art infrastructures, excellent connectivity to markets and a strong reputation for commercial and political neutrality make Luxembourg an ideal place for international business to grow. As a result, the world's largest steelmaker ArcelorMittal, satellite communication giants SES and Intelsat, automotive components maker Delphi, chocolatier Ferrero, tech firms Amazon, PayPal and eBay, as well as RTL Group, the leading European radio and TV broadcaster, and Cargolux, the world's leading all cargo carrier, have chosen Luxembourg as a location for their global or European headquarters.

Luxembourg is also home to a vibrant and international start-up community. Numerous support measures for start-ups, from incubation to success and acceleration, are available and incubators and co-working spaces offer premises both to newly created firms and to international companies looking for their first foothold in Luxembourg.

As one of the world's leading and most international financial centres, Luxembourg offers excellent access to private financing as well as specific financial vehicles to structure private equity investments. Companies can also benefit from attractive public funding programmes that help them expand their activities and strengthen their competitiveness.



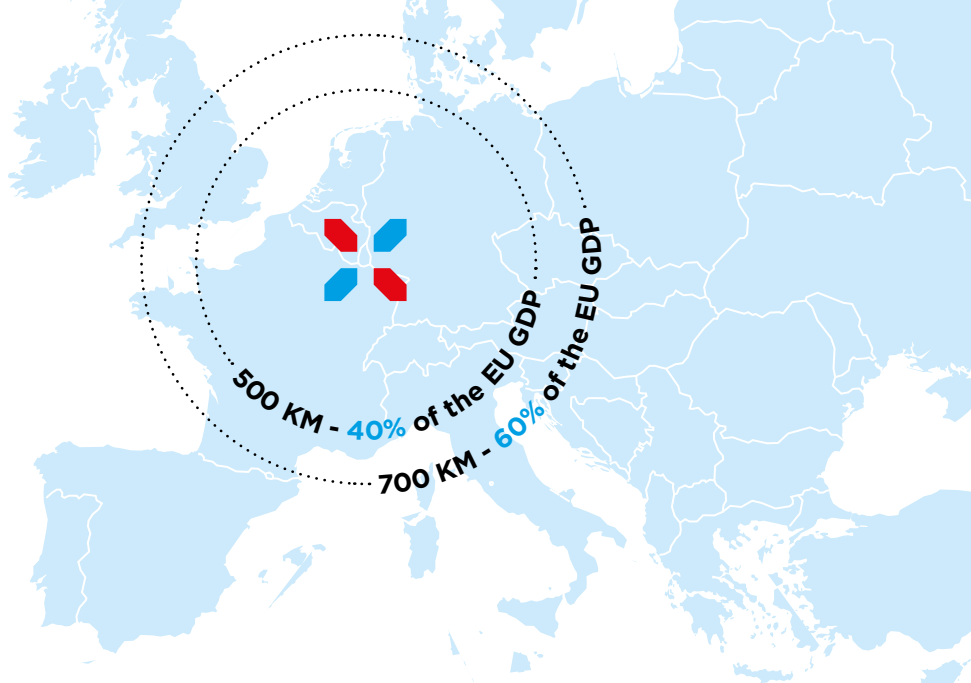
A MAGNET FOR TALENT

Luxembourg has an exceptionally skilled workforce and attracts both talented expats and cross-border commuters. It is one of the most international countries in the world with 48% of the population being non-Luxembourgish. Cross-border thinking, mobility and the cosmopolitan nature of its working population contribute to the country's high productivity. Due to the language skills of the workforce - fluency in three or more languages is the norm rather than the exception - companies speak their customers' language, a significant advantage. German, French and Luxembourgish are official languages and English is also widely spoken.

AN INNOVATION LEADER

Encouraging research, development and innovation is a national priority and the country invests heavily in both public and private research. Companies receive backing to help them develop innovative concepts, products and processes. Business-focused public research organisations collaborate with private businesses on R&D, product development and testing. Founded as recently as 2003, the University of Luxembourg today ranks among the world's top 200 universities.

Innovative activities such as biotechnology, fintech and the data-driven economy thrive in Luxembourg. The country has one of the best digital infrastructures in the world and plays a central role in the European network of high-performance computing currently being put in place.



A CROSS-BORDER SPECIALIST

Luxembourg's excellent air, road, rail and waterway infrastructure and its central location in Europe position the country as a competitive inter-continental logistics hub. Paris is two hours away by high-speed train, and regular flights to London, Barcelona, Zurich and Milan take about 90 minutes. Frankfurt, Brussels and Amsterdam are closer still. 60% of the EU's GDP can be reached by road in less than a day or by air in a couple of hours. With its first-rate infrastructure and well developed international distribution network, Luxembourg is an ideal platform for reaching the European market of more than 500 million consumers.

A GREAT PLACE TO WORK AND LIVE

The national character of openness, dynamism and reliability is also reflected in Luxembourg's long tradition of welcoming foreign nationals and making them feel at home. With almost half of the national population and close to three quarters of the inhabitants of the capital coming from all over the world, a very international culture has developed. Well-respected international schools exist alongside public schools offering studies in Luxembourgish, German and French as well as programmes in English. The country's multinational makeup helps Luxembourg's politicians and entrepreneurs to understand their discussion and negotiation partners more easily and take on a mediation role whenever needed.

When it comes to career prospects, there is a world of opportunities in Luxembourg. The country has been voted a top-ranking place to live and work in multiple international surveys thanks to a stable economy, safe jobs and a generous social security system. Located in the beautiful green heartland of Europe and being exceptionally safe, Luxembourg is also a great place to live, travel and raise a family.



LUXEMBOURG AT A GLANCE





INTERNATIONAL HIGHER EDUCATION ATMOSPHERE IN LUXEMBOURG

The University of Luxembourg founded in 2003 is one of the youngest and most international universities in the world. Since its creation, the University of Luxembourg put a focus on its multilingual and as well as in excellence in relevant research in targeted fields. It is definitely a modern institution with a personal atmosphere. It englobes 3 faculties, 3 interdisciplinary research centers and it counts around 6200 students and 850 scientific and research staff.

In the yearly ranking Times Higher Education of young universities in the world, the University of the Grand Duchy ranks 12th.

INNOVATIVE AND STATE-OF-THE ART INFRASTRUCTURE CHARACTERIZES PUBLIC RESEARCH IN LUXEMBOURG

Since the 1980s, substantial reforms in the organization and governance of the research and innovation system in the Grand Duchy have led to a strong expansion of public research. Today, Luxembourg's public research ecosystem is defined by its internationalism, multiculturalism, state-of-the-art infrastructure and the consolidation of excellence in key innovative areas regarding fundamental and applied research. Open access and science are other important features of the country's public research and innovation system. The mobility of researchers in the EU area and abroad is an essential feature of the Luxembourg innovation system ensuring high quality and performance in public research. In addition, Luxembourg offers an attractive and international environment for highly specialized researchers.



Luxembourg ranks among the “Innovation Leaders”, alongside countries like Switzerland, Sweden, The Netherlands and the United Kingdom in the European Commission’s 2018 European Innovation Scoreboard.

The Ministry of Higher Education and Research acts as the lead ministry of the following public research and higher education institutions:

- **Luxembourg Institute of Health (LIH)**
<https://www.lih.lu/>
- **Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (LISER)**
<https://www.liser.lu/>
- **University of Luxembourg (Uni.lu)**
<https://www.uni.lu/>
- **National Research Fund (FNR)**
<https://www.fnr.lu/>
- **Luxembourg Institute of Sciences and Technology (LIST)**
<https://www.list.lu/>



LOGISTICS

Located in the heart of Europe, Luxembourg provides global companies with many strategic advantages for conducting their business successfully in, from and to Europe. The country offers airfreight connections with global carriers from one of Europe's leading freight airports with specific solutions for sensitive goods, including a dedicated pharma centre and a highly secured Freeport for valuable goods. 60% of the EU's GDP can be accessed within one trucking day. Multimodal connections, including a rail motorway link, connects Luxembourg to major hubs in the EU and beyond.

www.tradeandinvest.lu/business-sector/logistic

CROSS-BORDER E-COMMERCE

Located between two of the biggest European consumer markets, Germany and France, Luxembourg is perfectly positioned to become a prime logistics hub in Europe for cross-border e-retailers shipping goods directly to EU consumers or setting up e-fulfilment centres here. Luxembourg-based logistics service providers offer dedicated quality services for the needs of online retailers.

www.tradeandinvest.lu/business-sector/logistic



INNOVATION

Luxembourg's forward-looking approach and can-do attitude have allowed the country to transform itself several times during the last century.

Whilst Luxembourg's history is rooted in agriculture, we established a booming steel industry in the 19th and 20th centuries. When the steel crisis hit in the 1970s, it was time to reinvent the country once again - this time creating a dynamic financial centre and a highly prosperous service-based economy.

By the 1980s, financial services had replaced steel as Luxembourg's number one export. At the same time, Luxembourg also entered the space sector with the creation of SES, followed by strong ICT development in the nineties.

www.luxembourgforfinance.com/en/why-luxembourg/innovation



卢森堡

让我们创造可能!

开放、可靠、活力

卢森堡是世界知名的国际商业中心，亦是金融、物流、汽车行业、信息通信技术 (ICT)、生命科学和清洁技术等多个领域跨境活动的安全可靠枢纽。卢森堡位于多个主要欧盟市场的核心位置。全球参与者，无论大小，都将卢森堡视为通往欧洲与其它地区的门户，这是因为他们能与卢森堡的决策层紧密联络，同时易于进入全球各个市场。

卢森堡的优势在于：经济和政治稳定，以及长期强健的增长前景。其成功的一大原因在于能够快速应对全新机遇。卢森堡是世界上第一个拥抱杰里米·里夫金 (Jeremy Rifkin) 第三次工业革命蓝图的国家，致力于通过完全互联的生态系统，包括智能交通、可再生能源和最新通信技术，确保在2050年之前实现富有韧性的可持续发展经济。卢森堡是将循环经济原则纳入公共采购程序的前沿国家。卢森堡的金融服务业在绿色债券上市方面处于世界领先地位，并率先将自己打造成为气候融资中心。

作为卫星通信和广播领域的全球领导者，卢森堡已经迈出了具有胆识的步伐，成为管理和利用空间资源以造福人类的主要参与者。卢森堡凭借在采矿、金融和太空领域长达几十年的经验，已经制定了适当的法律框架，以实现这一目标。

这种独特的开放性和对于测试最新创新方案的意愿，及其人口和地理环境的多样性，使得卢森堡成为开发新产品和服务，且具有吸引力的“现实实验室”。



极其卓越的商业环境

在卢森堡经商十分便利。历届政府均愿意与公司对话，并建立了优越的法律和监管环境。最先进的基础设施，密切对接各个市场以及卓越的商业和政治中立性声誉使得卢森堡成为国际业务发展的理想之地。因此，全球最大的钢铁制造商安赛乐米塔尔(ArcelorMittal)、卫星通信巨头SES和Intelsat (国际通信卫星组织)、汽车零部件制造商德尔福 (Delphi)、巧克力生产厂家费列罗 (Ferrero)、亚马逊、PayPal和eBay等科技公司，欧洲领先的广播和电视广播公司RTL集团以及卢森堡货运航空 (Cargolux --世界领先的全货运航空公司) 均选择卢森堡作为其全球或欧洲总部的所在地。

卢森堡也是一个充满活力的国际初创企业社区所在地。

社区为初创企业提供了许多支持措施，从孵化到成功和加速；孵化器和共享办公空间为新成立的公司和寻求在卢森堡建立首个立足点的国际公司提供工作场所。

作为世界领先的国际金融中心之一，卢森堡提供卓越的私人融资渠道，以及构建私募股权投资的金融工具。公司还可以从具有吸引力的公共资助项目中受益。这些项目有助于公司拓展活动，增强竞争实力。



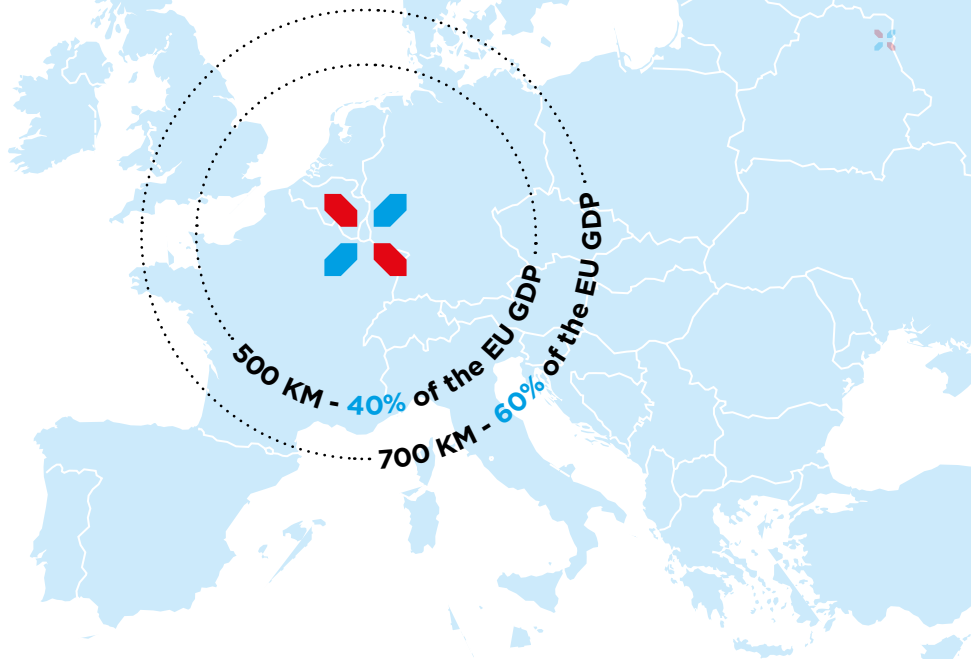
吸引人才

卢森堡拥有一支技术娴熟的人力资源队伍，吸引了富有才华的外籍人士和跨境通勤者。卢森堡是世界最具国际化的国家之一，其中48%的人口是非卢森堡人。这些工作人员的跨境思维、流动性及全球属性，促进了卢森堡的高生产率。得益于员工的语言技能（三种或更多流利的语言很普遍，而非例外），公司能够使用客户的语言。这是一项显著的优势。德国、法语和卢森堡语为官方语言，同时英语也广泛应用。

创新领导者

卢森堡的重心战略包括：鼓励研究、开发和创新，并在公共和私人研究领域大量投资。公司能够得到支持，有助于他们提出创新理念，而开发产品和流程。关注商业的公共研究组织携手私营企业进行研发、产品开发和相关测试。卢森堡大学成立于2003年，如今已跻身世界200强大学之列。

生物技术、金融科技和数据驱动型经济等创新活动在卢森堡蓬勃发展。卢森堡拥有世界上最佳的数字基础设施之一，并在目前正在实施的欧洲高性能计算网络中发挥核心作用。



跨境专业服务

卢森堡卓越的空中、公路、铁路和水路基础设施及其欧洲中心位置令其成为极具竞争力的洲际物流枢纽。卢森堡离巴黎仅需两小时高速铁路，同时定时航班飞往伦敦、巴塞罗那、苏黎世和米兰约90分钟。法兰克福、布鲁塞尔和阿姆斯特丹则距离更近。欧盟60%GDP的国家可以在不到一天的时间内通过公路到达，或在2个小时内乘飞机到达。卢森堡凭借一流的基础设施和完善的国际分销网络，形成一个理想的平台，覆盖超过5亿消费者的欧洲市场。

适合工作和居住的国度

卢森堡欢迎外籍人士并让他们感觉宾至如归的悠久传统，形成了卢森堡开放、活动与可靠的国家特征。由于全国近一半人口和近四分之三的居民来自世界各地，因此塑造了一种非常国际化的文化。著名的国家学校及公立学校提供卢森堡语、德语和法语以及英语课程。卢森堡的跨国特点使得卢森堡的政治家和企业家更容易理解相互的讨论和他们的会谈伙伴，并在需要时发挥调解角色。

在职业前景方面，卢森堡充满了众多机遇。由于稳定的经济、安全的工作和充裕的社会保障体系，卢森堡在多个国际调研中被评为生活和工作的最佳地点。卢森堡位于美丽的欧洲绿色中心地带，非常安全，更是一个生活、旅行和养老的好地方。

卢森堡概览





卢森堡的国际化高等教育氛围

卢森堡大学成立于2003年，是最年轻、最国际化的大学之一。自成立以来，卢森堡大学重点强调多语言能力以及在各目标领域的相关卓越研究。卢森堡大学已经成为了一个具有人文氛围的现代化机构。大学汇集了3个学院和3个跨学科研究中心，约有6200名学生和850名科研人员。在世界年轻大学的泰晤士高等教育年度排名中，卢森堡大公国大学排名第12位。

创新和先进的基础设施助力卢森堡公共研究

自20世纪80年代以来，卢森堡在研究和创新体系的组织和治理方面进行了实质性改革，大幅拓展了公共研究领域。如今，卢森堡公共研究生态系统的特征包括：国际化、多元文化、先进的基础设施以及在基础和应用研究方面关键创新领域的卓越表现。开放与科学是卢森堡公共研究和创新系统的其它重要特征。欧盟地区和国外研究人员的流动性是卢森堡创新体系的关键特征，确保了公共研究的高质量和高绩效。此外，卢森堡为高度专业化的研究人员提供了一个有吸引力的国际环境。

卢森堡在欧洲委员会的2018年欧洲创新记分卡中，跻身“创新领导者”之列。其它获选国家包括：瑞士、瑞典、荷兰和英国。

高等教育和研究部作为以下公共研究和高等教育机构的领导部门：



- **卢森堡大学 (Uni.lu)**
<https://www.uni.lu/>
- **卢森堡国家研究基金 (FNR)**
<https://www.fnr.lu/>
- **卢森堡理工学院 (LIST)**
<https://www.list.lu/>
- **卢森堡健康研究所 (LIH)**
<https://www.lih.lu/>
- **卢森堡社会经济研究所 (LISER)**
<https://www.liser.lu/>



物流业

位于欧洲中心的卢森堡可为全球公司提供诸多战略优势，助力他们往返于欧洲的双向业务取得成功。卢森堡拥有欧洲领先的货运机场，与全球货运公司均设有货运航线，为敏感货品提供具体解决方案，包括：专业的医药中心和高度安全的贵重货品自由港。货车可在1天之内抵达占欧盟GDP达60%的地区。多式联运，包括铁路-高速公路联运，连接了卢森堡和欧盟及其它地区的主要枢纽。

www.tradeandinvest.lu/business-sector/logistic

跨境电商

卢森堡位于德、法两个最大的欧洲消费市场之间，完全有条件成为欧洲的主要物流中心；跨境电商们可以直接将商品运送至欧盟各国消费者手中，也可以在这里设立电子仓储物流中心。位于卢森堡的物流服务供应商提供专业的高质量服务，满足在线零售商的需求。

www.tradeandinvest.lu/business-sector/logistic



创新产业

卢森堡高瞻远瞩的策略和勇于探索的态度令该国能够在20世纪实现多次转型发展。

尽管卢森堡在历史上是一个农业国家，但在19和20世纪却逐渐建立起蓬勃的钢铁产业。当20世纪70年代发生钢铁危机时，恰逢卢森堡再次重塑自我，从而打造一个充满活力的金融中心和欣欣向荣的服务型经济。

20世纪80年代末，金融服务业已经取代钢铁业成为卢森堡第一大出口产业。与此同时，卢森堡也进入航天业，创立了SES公司，随后在90年代大力发展信息通讯技术（ICT）产业。

www.luxembourgforfinance.com/en/why-luxembourg/innovation



BUSINESS ORGANIZATIONS



LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE

The Luxembourg Chamber of Commerce supports the creation, development and international expansion of companies based in Luxembourg and defends their interests as an official and independent spokesperson.

Approximately 90,000 companies are now affiliated to the Chamber of Commerce, accounting for 75% of total paid employment in the country and 80% of Luxembourg's GDP. All companies in Luxembourg are affiliated, except those belonging to the crafts and agricultural sectors. Through numerous initiatives and programmes, the Chamber of Commerce aims to serve the collective interests of its member companies and only takes into account sectoral interests that are not detrimental to other members.

The Chamber of Commerce intervenes in legislative procedures by giving opinions on laws being drafted. It carries out economic analyses and structural studies, often in collaboration with national and international institutes, and keeps the public informed, as well as leading socio-economic debate.

As part of a new approach, the Chamber of Commerce group now includes structures dedicated to a wider range of services in order to meet the different needs of companies:

- The **House of Training** (HoT), launched in 2015 by the Chamber of Commerce and the Luxembourg Bankers' Association (ABBL), trains thousands of people in a variety of fields such as banking and finance, entrepreneurship and management, law, industry marketing, human resources, and more
- The **House of Entrepreneurship** (HoE), launched in 2016 by the Chamber of Commerce and the Ministry of the Economy, is a single point of contact for existing and new entrepreneurs
- The **House of Startups** (HoST), launched in 2018 by the Chamber of Commerce, brings together innovation clusters, incubators, business accelerators and business startup consulting services under one roof.

For more information please download our presentation brochure here:

www.cc.lu/services/publications/

卢森堡商会为各公司在卢森堡的建立、发展和全球拓展提供支持，并作为官方独立代言人维持其利益。商会目前拥有约九万家成员公司，占卢森堡全部带薪岗位的75%，以及GDP的80%。在卢森堡，除手工业和农业之外，所有公司均为商会成员。商会通过众多举措和项目，为成员公司的集体利益服务，且只在不损害其它成员的前提下，考虑局部行业利益。

卢森堡商会通过在法律起草过程中发表意见来参与立法活动。商会经常与国家以及国际机构合作，开展经济分析和结构研究，并向公众提供信息，推动社会经济问题的讨论。

为提供更广泛的服务，满足成员公司的不同需求，根据新方案，商会设立了以下机构：

- 2015年，卢森堡商会和卢森堡银行家协会（ABBL）共同成立了卢森堡培训署（HoT），在银行、金融、创业、管理、法律、行业营销、人力资源等领域，为数千人提供了培训服务。
- 2016年，卢森堡商会与卢森堡经济部共同成立了卢森堡创业署（HoE），为新老企业家提供单点联络服务。
- 2018年，卢森堡商会成立了卢森堡初创企业署（HoST），整合了创新集群、孵化器、企业加速器和创业咨询服务。

有关详情，请点击下载宣传册：
www.cc.lu/services/publications/

**LUC FRIEDEN**

President, former Minister
E direction@cc.lu

**NA SHI**

Advisor, International Affairs
E na.shi@cc.lu



CHINA-LUXEMBOURG CHAMBER OF COMMERCE

The China-Luxembourg Chamber of Commerce (“CHINALUX”) is a private, non-profit organisation supporting bilateral trade and cultural ties between China and Luxembourg.

Initiated by 20 founder members active in the China-Luxembourg business community, CHINALUX was founded in Luxembourg on May 31st, 2013.

The chamber maintains close relations with relevant industry bodies, organisations and government representatives. CHINALUX holds as its Honorary Presidents the Chinese Ambassador to Luxembourg, H.E. Mr. HUANG Changqing and immediate-past President, Mr. Dirk Dewitte, and the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg as its Honorary Executive Board Member.

For the past six years, CHINALUX has worked towards promoting bilateral trade and cultural ties between China and Luxembourg. It is our view that a richer cultural understanding allows for more effective trade ties, and as such CHINALUX actively encourages and explores avenues to promote these causes. The chamber engages with both the Chinese and Luxembourgish business communities, and by doing so, aims to be a valuable cultural asset to promote positive connections and networking. This is all possible due to Luxembourg’s unique position in Europe, which brings together members from diverse cultural and linguistic backgrounds.

Objectives

In addition to the overall goal to create and maintain a platform that strives to promote bilateral trade and cultural ties between China

and Luxembourg, CHINALUX’s objectives also include:

- To organise, activate, motivate, promote and support China-Luxembourg-related trade initiatives and events - such as meetings, workshops and conferences - in order to capture long term opportunities, with a regular focus on areas of mutual interest to accelerate these opportunities.
- To build a knowledge base for CHINALUX members containing useful information regarding economic missions, contact persons with access to China, service propositions, brochures, etc.
- To provide members with assistance in contacting official bodies in China, Luxembourg and other countries, as well as international or national organisations in respect of Chinese inbound and outbound activities.
- To offer a richer cultural understanding for more effective trade ties, and actively encourage and explore avenues to promote positive connections and networking.

中卢商会 (CHINALUX) 是一个民间非营利组织, 推动中国与卢森堡之间的双边贸易和文化交流。中卢商会由活跃于中国和卢森堡商界的20个创始成员发起, 于2013年5月31日在卢森堡成立。

商会与相关行业机构、组织和政府代表保持密切关联。中卢商会名誉会长由中国驻卢森堡大使黄长庆先生, 及前任会长Dirk Dewitte先生担任, 同时卢森堡大公国商会为中卢商会的名誉执行委员会成员。

在过去的六年中，中卢商会致力于推进中国与卢森堡之间的双边贸易和文化交流。我们认为，更深刻的文化理解有助于促进贸易往来，因此中卢商会积极鼓励和探索发展相互关系。中卢商会与中国及卢森堡的商业团体保持联络，旨在发挥重要的文化桥梁作用，积极推进互联互通与关系网络的途径。卢森堡在欧洲具有独特地位，吸引了来自不同文化和语言背景的成员齐聚一地，因此有助于中卢商会实现宗旨。

目标

除了建立和维护一个旨在推动中国与卢森堡之间双边贸易和文化交流平台的总体愿景，中卢商会的目标还包括：

- 组织、开展、激励、促进和支持与中国-卢森堡相关的贸易倡议和活动，例如会议、研讨会和论坛等，同时定期关注共同感兴趣的领域来促进与把握长期合作的机遇。
- 为中卢商会成员建立知识库，包含有关访问中国的经济代表团及联系人信息、服务项目、宣传手册等资讯。
- 为有关出入境中国的相关活动提供协助；联络在中国、卢森堡和其他国家的官方机构以及国际或全国性组织。
- 加深文化理解，促进有效的贸易往来，以及积极鼓励和探索推进互联互通和关系网络的途径。
- 外交官和相关组织的领导人等。咨询委员会由执行委员会设立并选举产生。



ZHUJUN XIE
President



YI WANG
Executive Director



WAYNE ZHAN
Director



CLUSTER FOR LOGISTICS

The Cluster for Logistics Luxembourg (C4L) is an association that federates logistics actors in Luxembourg. The focus is on logistics providers, service providers in supply chain and shippers making use of logistics services. The Mission is to strengthen Luxembourg's position as a major European logistics hub by:

- serving members as a neutral information, communication and networking platform.
- representing the interests of its members through positions about the development of Luxembourg.
- driving members to innovate and develop logistics skills.

These actions aim to increase the recognition of logistics and promote Luxembourg as a logistics hub.

卢森堡物流产业群 (Cluster for Logistics Luxembourg, 简称C4L) 是卢森堡物流企业的联合协会。协会关注物流提供商、供应链中的服务提供商以及需要物流服务的运货商。协会的使命是通过以下几个方面来巩固卢森堡作为欧洲主要物流枢纽的地位, 包括:

- 为成员企业提供中立的信息、沟通宣传和网络平台。
- 根据卢森堡发展的定位, 代表各成员的利益。
- 推动成员单位创新能力, 提升物流实力。

以上旨在提升物流认可度以及卢森堡的物流枢纽地位。



MALIK ZENITI

Director

E malik.zeniti@c4l.lu



CLUSTER FOR LOGISTICS

7, rue Alcide de Gasperi • L-2981 Luxembourg

T (+352) 42 39 39 849 • www.c4l.lu



BUSINESS DELEGATION



AKT ONE

AKT ONE is a Luxembourg company open to the world whose products and services are innovative. It provides tailor-made solutions to meet all the requests of its customers that it supports throughout the process of collaboration and offers a service adapted according to their needs.

AKT ONE provides advice and assistance in the implementation of projects related to the production of energy from renewable energy sources such as solar photovoltaic energy or wind energy. It also has recycling and recovery solutions adapted to each type of waste and to each environmental objective.

In addition to transparency and competence in project development, AKT ONE also places great importance on partnerships with national and international economic operators.

AKT ONE是一家向全球开放的卢森堡公司，致力于创新型产品和服务。公司提供量身定制的解决方案，满足客户全部需求，并在整个协作过程中为客户提供支持，并根据其需求提供相应的服务。

AKT ONE为实施与可再生能源（例如太阳能光伏能源或风能）相关的能源生产项目提供建议和协助。公司还拥有适用于各类废物和环境目标的回收循环解决方案。

AKT ONE确保项目开发的透明度，并具备相应开发能力，而且还非常重视与国内和国际经济运营商的合作伙伴关系。



KARIM AKNINE
Director



AKT ONE

B.P. 2579 • L-1025 Luxembourg

T (+352) 26 97 67 36 • **E** info@aktone.eu

W www.aktone.eu



ARENDT & MEDERNACH

Arendt & Medernach is the largest law firm in Luxembourg and the premier independent Luxembourg law firm with global footprint. We advise international and domestic clients in all areas of Luxembourg business law relevant to their activities, ranging from investment funds, banking, insurance, private equity, real estate to corporate and tax matters, to name a few.

Working hand in hand with our other foreign offices in Dubai, Hong Kong, London, Moscow, New York and Paris, Arendt Regulatory & Consulting, Arendt services and Arendt Institute, we have the right mix of legal, regulatory and practical experience to accommodate client's needs. The firm advises on Luxembourg and European law exclusively, from our head office in Luxembourg and our foreign offices, assisting clients in relation to their cross-border activities in Europe or strategic European investments or implementation.

In order to ensure better coverage of China and the Asia Pacific region, we opened an office in Hong Kong in 2009. Our firm's experience in helping Asian and Chinese companies do business in Europe has been widely recognized in the market for many years, and we are proud to have partnered with a number of Chinese financial institutions and enterprises in their European expansion in particular in the banking, investment funds, and corporate fields. The firm's approach is to partner with business leaders and provide solutions that will help achieve their goals.

Arendt & Medernach是卢森堡最大的律师事务所，也是卢森堡著名的全球性律师事务所。我们向全球客户提供卢森堡商法及相关所有领域的服务，包括投资基金、银行、保险、私募股权、房地产、企业和税务等。

通过与我们在迪拜、香港、伦敦、莫斯科、纽约和巴黎的国外办事处，Arendt Regulatory & Consulting, Arendt services以及Arendt Institute携手合作，以我们专业的法律、监管和执业的综合经验，满足并服务于客户的各类需求。事务所提供卢森堡和欧洲法律服务，包括我们在卢森堡的总部和国外办事处，共同协助客户处理他们在欧洲的跨境活动或者欧洲战略投资与执行。

为了确保更好地覆盖中国和亚太地区，我们于2009年在香港开设了办事处。事务所多年来一直致力于帮助亚洲和中国公司开展欧洲业务，并在市场上得到了广泛认可。我们很自豪能够与众多中国金融机构和企业合作，协助其拓展欧洲业务，尤其在银行业、投资基金和企业等领域。事务所与行业领先者积极合作，提供解决方案协助达成目标。



BASTIEN BURIN

Senior Associate

E bastien.burin@arendt.com

ARENDD & MEDERNACH

41A, avenue J.F. Kennedy • L-2082 Luxembourg

T (+352) 40 78 78 1 • **W** www.arendt.com



ARENDD & MEDERNACH, HONG KONG香港办公室

Suites 1601-1603, 16F • Jardine House • One Connaught Place

Central, Hong Kong

香港中环康乐广场1号怡和大厦16楼1601-1603室



BANK OF CHINA LUXEMBOURG

Bank of China, as the only Chinese Bank operating continuously for more than 100 years, was first established in 1912. Listed on Hong Kong Stock Exchange and Shanghai Stock Exchange in 2006 as the first “A+H” dual-listed Chinese bank, it also became the first Globally Systemically Important Bank from emerging economies in 2011, and subsequently re-designated for 8 consecutive years. Remaining as China’s most globalized bank, Bank of China serves its clients in more than 50 countries and regions.

Bank of China Luxembourg Branch was established in 1979, not only as the first Chinese bank in Luxembourg, but also the first overseas branch of a Chinese bank after the founding of PRC. **Bank of China (Luxembourg) S.A.** was incorporated in 1991 and extended footprints to other European countries with branches in the Netherlands, Belgium, Poland, Sweden, Portugal, etc.

Today, **Bank of China Luxembourg** offers value-added and comprehensive range of products and services in corporate banking, personal banking, transaction banking, financial markets, asset management and custody services to meet its clients’ needs, serves as a bridge between China and Europe and supports European and Chinese companies “going global”, while affirming its commitment by undertaking more responsibilities in the economic, social and cultural fields.

中国银行成立于1912年，是中国唯一连续经营超过百年的银行，2006年先后在香港联交所和上海证券交易所成功挂牌上市，成为中国首家“A+H”发行上市银行。2011年，中国银行作为新兴市场唯一银行，入选全球系统重要性银行，至今连续8年入选。作为中国全球化和综合化程度最高的银行，中国银行在全球逾50个国家和地区为客户提供全面的金融服务。

中国银行卢森堡分行成立于1979年，为卢森堡第一家中资银行，也是新中国首家海外银行分支机构。中国银行（卢森堡）有限公司于1991年成立，先后在荷兰、比利时、波兰、瑞典、葡萄牙开设分行。

中国银行卢森堡致力于为个人、公司和机构客户提供全面、高附加值的金融服务，积极支持欧洲当地和中资企业“走出去”；致力于服务当地社会，在经济、文化等领域主动担当社会责任，成为连接中欧的桥梁。

**LIHONG ZHOU**

Chairman

E zhoulihong@bankofchina.com**XIAOLU ZHANG**

Deputy General Manager

E zhangxiaolu@bankofchina.com



BANQUE INTERNATIONALE À LUXEMBOURG

Founded in 1856, Banque Internationale à Luxembourg (BIL) is the oldest multi-business bank in the Grand Duchy. It has always played an active role in the main stages of development of the Luxembourg economy. It currently operates in retail, private and corporate banking, as well as on financial markets. Employing more than 2,000 people, BIL is present in the financial centres of Luxembourg, Switzerland, Denmark, Sweden, the Middle East, and China.



卢森堡国际银行 (Banque Internationale à Luxembourg, 简称 BIL) 成立于1856年, 是卢森堡大公国历史最悠久的综合性业务银行。该银行在卢森堡经济发展的各主要阶段均发挥了积极作用。银行目前在零售、私人和企业银行以及金融市场上开展业务。卢森堡国际银行 (BIL) 拥有2000多名员工, 目前在卢森堡、瑞士、丹麦、中东和中国的各金融中心运营。

**ZHUN XIE**

Director

**ALBERT PENNACCHIO**

Director

**BANQUE INTERNATIONALE À LUXEMBOURG**

69, route d'Esch • L-2953 Luxembourg

T (+352) 45 90 50 00 • E contact@bil.com • www.bil.com



BDO

BDO is the 5th largest network in the world. BDO's global organisation extends across 162 countries and territories, with more than 80,000 people working out of 1,591 offices.

BDO Luxembourg has more than 550 employees and provides a wide range of services including Tax, VAT, Payroll Services, Accounting, Audit, and Corporate Services to meet the domestic and international needs of its local and international clients.

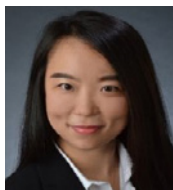
After nearly seven decades of development, BDO Luxembourg has established the leading position in many fields. Stable, high-quality service and market reputation provide a solid foundation for long-term relationships with customers and stable customer sources.



立信是全球第五大会计师事务所网络。立信全球网络扩展到162个国家，拥有超过80000名员工和1591个办公室。

立信在卢森堡拥有超过550名员工，提供广泛的服务，包括公司税收，增值税，工资服务，会计，审计和公司服务，以满足本地和国际客户的国内和国际需求。

立信卢森堡经过近七十年的发展，在多个领域居市场领先地位。稳定的优质的服务和市场声望为与客户的长期良好关系和稳定的客户源提供了坚实的基础。



JINGYA TIAN
Senior Manager
E jingya.tian@bdo.lu



BDO

1, rue Jean Piret • L-2350 Luxembourg

T (+352) 45 12 31 • www.bdo.global



BIL MANAGE INVEST

BIL Manage Invest is a leading independent 3rd party Management Company in Luxembourg and a wholly owned subsidiary of Banque Internationale à Luxembourg present in Luxembourg, Switzerland, Denmark, the Middle East, Sweden and China.

We provide fund services to UCITS and Alternative Investment Funds as a one-stop shop with a single point of contact for funds in:

- Private Equity / Real Estate / Infrastructure
- Equity / Fixed Income
- Private Debt / Loans

SERVICES:

Relationship management

- Guidance on the structure to accommodate your strategy
- Determine service providers/operational setup
- Ensure smooth daily operations
- Initial Due Diligence / ongoing oversight of delegates / service providers

Portfolio management

- Extensive background / experience in financials, real estate and private equity
- In-house portfolio management or oversight of the Manager
- Initial / on-going Due Diligence on delegated Managers / strategies
- Seamless integration within current / desired operating model

Risk management

- Risk Management Process, Key Risk Indicators definition / adherence
- Detailed risk monitoring dashboards
- Management of breaches
- Regulatory Reporting Production / transmission

Global fund distribution support

- Mapping of Distributors / Sub-Distributors
- Assistance with target countries registration
- Production of UCITS / PRIIPS KIID, factsheets, EPT, EMT

卢森堡国际银行投资管理公司是卢森堡领先的独立第三方管理公司，也是卢森堡国际银行（BIL）的全资子公司，分布在卢森堡、瑞士、丹麦、中东及瑞典。

公司为欧盟可转让证券集合投资计划（UCITS）和另类投资基金（AIF）提供一站式、单点联系服务，同时基金种类包括：

- 私募股权/房地产/基础设施
- 股权/固定收益
- 私债/贷款

服务包括：

客户关系管理

- 适合投资策略的架构指导
- 确定服务提供商/运营设置
- 确保日常运营顺畅
- 代理/服务提供商的初步尽职调查/持续监督

资产组合管理

- 丰富的金融、房地产和私募股权投资背景/经验
- 内部投资组合管理或对管理者的监督
- 对委托管理者/投资策略的初步/持续尽职调查
- 在现有/理想运营模式内，实现无缝集成

风险管理

- 确定/坚持风险管理流程、关键风险指标
- 详细的风险监测仪表盘
- 违规行为管理
- 生成/发送监管报告

全球基金分销支持

- 分销商/下级分销商的分布说明
- 协助目标国家登记注册
- 提供UCITS/PRIIPS的关键投资者信息披露文件（KIID）、情况说明书、EPT、EMT。



IOANNIS GAIGANIS

Business Development

E ioannis.gaiganis@bilmanageinvest.com



CARGOLUX

Cargolux Airlines, based in Luxembourg, is Europe's leading all-cargo airline. In almost 50 years of existence, the company has become an expert in transporting high value and time-critical goods between continents. Cargolux's worldwide network covers over 75 destinations on scheduled all-cargo flights, complemented by global road feeder services spanning a total of 250 destinations. As a cargo specialist Cargolux's capabilities include the handling of perishable and temperature-sensitive shipments, outsize goods and live animals. The airline also provides full and part-charter services as well as comprehensive ACMI packages to address any customer requirement.

In 2014, Cargolux established a second hub in Zhengzhou, China, to complement the Group's home base in Luxembourg. Since starting flights between Luxembourg and Zhengzhou in late 2014, Cargolux has become the undisputable air freight specialist to China, with daily flights between Europe and Zhengzhou, Shanghai and Hong Kong, as well as transpacific flights connecting Zhengzhou, Xiamen and Hong Kong to key gateways in the United States.

The company's home-base in Luxembourg offers numerous advantages such as veterinary certified animal pens, temperature-controlled storage for perishables, and secured areas for dangerous goods and valuable commodities. Thanks to Luxembourg's modern GDP-certified healthcare and pharmaceutical center Cargolux has become the preferred provider for life science and pharmaceutical shipments. Cargolux also offers third-party maintenance services at its state-of-the-art hangar in Luxembourg. The company is specialized in B747 line and hangar maintenance up to and including C-Checks.



卢森堡货运航空公司 (Cargolux) 总部位于卢森堡, 是欧洲领先的全货运航空公司。公司成立近50年来, 已发展成为各大洲之间运输高价值和紧急货物的专业企业。卢森堡货运航空公司的定期全货运航线已覆盖全球超过75个目的地; 此外, 公司的全球道路接驳服务将目的地数量增至250个。作为一家运输货物的专业企业, 卢森堡货运航空公司可运输易腐货物、温度敏感货物、超大尺寸货物和活体动物。公司还提供全包机或部分包机服务, 以及整套ACMI (飞机、机组人员、维护和保险) 服务, 以满足客户的定制化需求。

2014年, 公司在中国郑州设立了卢森堡总部之外的第二枢纽。同年年底, 卢森堡与郑州之间的航班正式开通。此后, 公司成为了名副其实的对华专业货运航空公司; 每日均有航班往返于欧洲与郑州、上海和香港之间。除此之外, 公司还开通了连接郑州、厦门和香港与美国各大门户的跨太平洋航班。

公司总部位于卢森堡, 提供多种服务, 例如兽医认证围栏、易腐货物的温控储存, 以及危险品和贵重商品的安保区域。公司拥有现代化的医疗及药品中心, 并获得“医药行业良好分销规范 (GDP)” 认证, 现已成为生命科学和药品运输的首选供应商。公司也在其位于卢森堡的现代化两湾维修机库提供第三方维修服务。公司专业从事波音747和机库的维护工作, 包括C级检修。



RICHARD FORSON

President & CEO

E richard.forson@cargolux.com



MAXIM STRAUS

Executive Vice President & CFO

E maxim.straus@cargolux.com



CARGOLUX

Luxembourg Airport • L-2990 Luxembourg

T (+352) 42 111 • **W** www.cargolux.com



CHINA CONSTRUCTION BANK (EUROPE)

China Construction Bank Corporation is a large leading joint stock commercial bank in China, with a US\$ 207,179 million market capitalisation. As of 2018 ranking fifth among all listed banks in the world, and the 2nd among global banks in terms of the Tier 1 capital. The bank has 14,977 dominate branches and 345,971 employees; covers 29 jurisdictions with nearly 200 commercial banking entities. Subsidiaries cover different industries as funding, leasing, trust, insurance, futures, pension and investment banking, etc.

CCB adheres to the business philosophy of **“customer-centric, market-oriented”** to be the most valuable bank.

China Construction Bank (Europe) S.A. (abbreviated as CCB EU) is based in Luxembourg, as well as the financial centre of the Europe, with 5 EU Branches as: Paris Branch, Amsterdam Branch, Barcelona Branch, Milan Branch, and the Warsaw Branch. Business area covers 19 jurisdictions. Provides service mainly on corporate customers with the products of Bilateral loans, Syndication loans, Aircraft financing, Project financing, Merge and Acquisition financing, Merge and Acquisition advisory, FX transactions, payment and settlements, Bonds investment and underwriting, etc.



中国建设银行股份有限公司是中国领先的大型股份制商业银行，2018年末市值约2071.79亿美元，全球上市银行位列第五。一级资本排序，全球银行位列第二。设有14977个分支机构拥有345971位员工，29个国家和地区设有商业银行类分支机构及子公司，拥有境外商业银行类各级机构近200家；在基金、租赁、信托、保险、期货、养老金、投行等多个行业拥有子公司。

秉承“**以客户为中心、以市场为导向**”，致力于成为最具价值创造力的银行。

中国建设银行（欧洲）有限公司（以下简称“建行欧洲”）地处卢森堡，西欧的心脏，欧洲金融中心，总资产规模达到81.20亿欧元，贷款总额达到53.69亿欧元。旗下设立：巴黎、阿姆斯特丹、巴塞罗那、米兰、及华沙5家分行；经营区域覆盖欧洲19个国家。

主营业务范围包括双边贷款、银团贷款、飞机融资、项目融资、并购融资、并购咨询、外汇交易、支付结算、债券投资和承销业务等。

**GANG PENG**

Chairman

E gpeng@eu.ccb.com**XI ZHANG**

Deputy General Manager

E xzhang@eu.ccb.com**KUI CAI**

Head of Admin Department

E kcai@eu.ccb.com



CHINA EVERBRIGHT BANK

China Everbright Bank Luxembourg Branch and China Everbright Bank (Europe) S.A. commenced operation on September 8, 2017. They are both wholly owned entities of China Everbright Bank Limited, or CEB. They are also the third overseas institute in a row established by CEB.

CEB Luxembourg Branch and the S.A. are the only banks opened by CEB in Europe. They are one of the seven Chinese banks operating in Luxembourg. Since the commence of business, the Luxembourg Branch and the S.A. focused on corporate banking, making great effort in lending, deposit, remittance, settlement, trade financing and capital market operations. The two entities have fully utilized its advantage in crossborder financial services and RMB denominated transactions, offering comprehensive and efficient assistance for the sino-lux and sino-european investment and trades.

China Everbright Bank Company Limited, or CEB, was established in August 1992 and headquartered in Beijing. It is a national joint-stock commercial bank listed in Shanghai Stock Exchange and in Hong Kong Stock Exchange. For the year 2018, it operated 1252 branches and outlets in China's 136 cities. It also opened overseas branches in Hong Kong, Seoul and Luxembourg.

It ranked the 39th among the Banker's world top 1000 banks, upgrading by 10 positions compared to 2017. For the year 2018, CEB recorded revenue of RMB110,244m and net income of RMB33,721m. The assets of the bank reached RMB4,357,332m and equity of RMB322,473m. The NPL ratio, the NPL provision coverage ratio and loan provision coverage ratio stood at 1.59%, 176.16% and 2.80% respectively. The core tier 1 capital adequacy ratio, tier 1 capital adequacy ratio and capital adequacy ratio stood at 9.15%, 10.09% and 13.01% respectively. The bank was rated as BBB by Fitch and Baa2 by Moody's.



中国光大银行卢森堡分行、中国光大银行（欧洲）有限公司于2017年9月8日开业，为中国光大银行股份有限公司全资控股的银行，也是中国光大银行继香港、首尔后成立的第三家海外机构。

光大卢森堡分行、欧洲公司是中国光大银行目前在欧洲设立的唯一一家银行，也是进入卢森堡的第七家中资银行。开业以来，分行及子行以公司业务为主，全力拓展存款、贷款、汇款、国际结算、贸易融资、金融市场等业务，立足卢森堡，辐射整个欧洲地区，顺应中欧关系不断深化合作的大势，发挥跨境金融服务和人民币业务优势，为中卢、中欧相关投资与经贸合作提供全面、高效金融服务。

中国光大银行成立于1992年8月，总部位于中国北京，为上海及香港上市银行。截至2018年末，中国光大银行在中国境内136个城市开设1252家分行及经营机构。《银行家》杂志全球1000家银行排名39位。当年，中国光大银行实现总收入人民币1102.44亿元，净利润人民币337.21亿元，资产总额人民币43573.32亿元，总权益人民币3224.73亿元。

当年，银行核心一级资本充足率9.15%，一级资本充足率10.09%，资本充足率13.01%。不良贷款率、不良贷款拨备率和贷款拨备率分别为1.59%、176.16%和2.80%。光大银行惠誉及穆迪评级分别为BBB和Baa2。

**WEI ZHANG**

General Manager

E zhangwei@lu.cebbank.com

**NING YANG**

Relationship Manager in Corporate Banking Department

E ning.yang@lu.cebbank.com

**中国光大银行**
CHINA EVERBRIGHT BANK光银欧洲
CEB (EUROPE) S.A.**中国光大银行**
CHINA EVERBRIGHT BANK卢森堡分行
LUXEMBOURG BRANCH**CHINA EVERBRIGHT BANK**

10, avenue Emile Reuter • L-2420 Luxembourg

T (+352) 26 66 88 8 • www.cebbank.com



CL BELUX

CL BELUX Import & Export Trading Co., Ltd. is located in the Grand Duchy of Luxembourg. The founder is Mr. Frederic Lin. The company is mainly engaged in the sales as well as import and export of mid- and high-end champagne, red wine, spirits, tea and ham, etc. All products are purchased globally, especially in Europe, and are carefully selected by professionals. The showroom named TEAWINE LUX in BERTRANGE, Luxembourg was newly opened in September 2019, which provides a venue for cultural and business exchanges for customers and tea and wine lovers. We warmly welcome friends to exchange ideas for win-win cooperation and work together to create a better future.



CL BELUX 进出口贸易有限公司位于卢森堡大公国。创始人为林春平先生 (FREDERIC LIN)。主要经营中高端香槟酒、红酒、烈酒以及茶叶和火腿等的销售与进出口贸易。所有产品都来自世界特别是欧洲知名产地，经过专业人士精心挑选。其位于卢森堡BERTRANGE的名为TEAWINELUX的展示厅于2019年9月新近开业，给予客户及茗茶好酒爱好人士提供了文化交流与商业洽谈的场地，欢迎有兴趣爱好的朋友前来相互交流，合作共赢，为大家共同创造美好未来。



CHUNPING LIN
Commercial Manager
E clbelux99@gmail.com

CL BELUX

20, route de Longwy • L-8080 Bertrange

T (+352) 26 25 91 68 • www.teawinelux.com



CTI SYSTEMS

Belonging to the Paul Wurth Group, the Luxembourg-based company CTI Systems S.à r.l. with about 190 employees has over 55 years of experience in the fields of intralogistics, aviation and surface treatment.

CTI Systems is a leading supplier of integrated automated handling and processing systems, with a focus on heavy and bulky loads.

Our portfolio includes:

Aviation:

- Teleplatforms
- Tail XS Platforms
- Docking systems
- Engine handling systems
- Overhead cranes with hoist carrier
- Aerial Jib Platforms
- Anti-collision technology

Surface Treatment & Intralogistics solutions:

- Pre-treatment: Shot blasting / Degreasing / Pickling / Iron or zinc phosphatising / Nano surface treatment / Conversion layer deposition / Waste water treatment
- Painting: Cataphoretic coating (E-coat / KTL) / Autophoretic coating (ACC) / Powder coating / Wet paint coating / Curing & drying / Chamber ovens / Continuous ovens / Infrared dryers

- Chemical milling / galvanic coating
- Material handling systems for heavy & bulky loads
- Tools & loadbars for product transportation
- Automated storage & retrieval systems (ASRS)
- Manipulators & handling devices
- Floor conveyor systems
- Monorail systems
- Special crane systems
- Control by WMS and MES with connection to ERP systems

斯耐尔公司 (CTI Systems) 总部位于卢森堡, 隶属于保尔沃特集团 (Paul Wurth), 公司约190名员工, 并且在厂内物流、航空和表面处理领域拥有超过55年的专业经验, 同时公司是一家顶尖的综合性自动化搬运及加工系统供应商, 专为重型和大型产品提供解决方案。

公司产品系列包括:

航空领域:

- 悬挂升降平台
- 小型尾板升降平台
- 机坞
- 发动机搬运系统
- 车载桥式行车
- 直臂高空作业平台
- 碰撞防护技术

表面处理和厂内物流解决方案:

- 预处理: 喷丸/脱脂/酸洗/铁或锌磷化/纳米表面处理/预处理层去除/废水处理
- 涂装: 电泳涂装 (电泳涂装/电泳-浸入-涂装) /自泳涂装 (ACC) /粉末喷涂/湿法喷涂/固化及烘干/箱式炉/连续炉/红外干燥炉
- 化学铣削/电镀涂层
- 用于重型及大型产品的物料搬运系统
- 产品输送工具及装载杆
- 自动存储与出库系统 (ASRS)

- 机械臂和搬运设施
- 地面输送系统
- 单轨系统
- 专用行车系统
- 连接企业资源计划 (ERP) 系统的仓储管理系统 (WMS) 和制造执行系统 (MES)



BOB GREIVELDINGER

CEO

E b.greiveldinger@ctisystems.com



SERGE HEINEN

Project Director Sales

E s.heinen@ctisystems.com



YAN LI

Engineering Manager Sales

P.R. China

E y.li@ctisystems.com



E.A.S. IMPORT EXPORT

Mission Statement: Further the cooperation between Luxembourg and China. Bringing Chinese Partners to market in Luxembourg and Europe. And bringing high-quality Luxembourgish goods to China.

History

EAS Group has its roots in Euro-Asie S.à r.l. International Travel Agency. Euro-Asie was started from humble beginnings and quickly developed itself as the specialist for Luxembourgish travelers wanting to experience China. As of now Euro-Asie S.A. has become one of the most well known and trusted resources for Travelers looking to experience Asia.

EAS Group has developed in parallel to the flagship's Travel Agency Business and has been expanding and growing its markets in connecting China and Europe.

Achievements

EAS Group S.A. aims to connect Europe to China, specializing in the Luxembourg market. EAS Group S.A. has several high-level contracts with the public and private sector. As the specialist for Chinese manufacturing conquering the European market, EAS Group is the exclusive representative in BENELUX for Chinas biggest bus manufacturer Yutong (郑州宇通客车股份有限公司). Furthermore, EAS Group is bringing 3D Printers into Luxembourg's Public Schools by partnering exclusively with Beijing XCHD Science and Technology Development Co. LTD (北京星驰恒动科技发展有限公司). EAS Group S.A. also brings Luxembourg quality products to China. Partnering with the famous Domaine Henry Ruppert, EAS Group S.A. is giving Chinese wine enthusiasts a chance to enjoy

the highest quality white wine from the hills of Luxembourg. EAS Group. EAS Group has also been able to work with Luxembourgish luxury clothing brand retailers and negotiate exclusive deals with a high quality jewelry and watch maker from Luxembourg.

EAS Group has also organized many successful business visits of Chinese delegations to Luxembourg.

What we are looking for

To further cooperation between Luxembourg, greater Europe and China EAS Group S.A. is always actively looking for partners who want to expand their operations into the European Market by way of Luxembourg. Because of our great connections to China and in Luxembourg we are able to assist with any kind of products and are able to lend our experience in all kinds of different markets to any potential Chinese partners.

We are also interested in bringing more high-quality Luxembourgish manufacturing and know-how to the Chinese market. As such we would like to contact more Chinese partners who are interested in a cooperation regarding wine. In a further instance we would be interested in bringing handmade luxury goods, such as jewelry and watches to the Chinese market.

We are also looking for investors interested in the highly lucrative real estate market in Luxembourg and recently were able to negotiate several exclusive mandates for the Chinese market relating to high value properties in Luxembourg and Europe. With the recent growth in tourism to Luxembourg we are also looking for investors for hotels in and around Luxembourg.

宗旨:卢森堡和中国的深度合作将中国伙伴们领入卢森堡和欧洲市场,与此同时也会高品质的卢森堡产品带入中国。

历史:

EAS部门属于欧亚国际旅行社.欧亚作为开拓卢森堡人去中国旅行的专家,从起初的毫不起眼到后来的迅猛发展,欧亚已然成为旅行者们想去亚洲旅行体验的第一选择,它的品牌信任度和知名度在业界都属第一。EAS部门与旗舰旅行社业务并行发展,不断扩张自己在欧中纽带发展中的市场占有率。

成绩:

EAS部门旨在成为欧洲和中国的纽带,专注于卢森堡市场,EAS已与公共和私营部门签订了数项高层合同。作为征服欧洲市场的中国制造专,EAS是荷比卢在中国最大的客车制造商宇通的独家代表。此外,EAS与北京星驰恒动科技发展有限公司独家合作,将3D打印机带入卢森堡的公立学校。EAS还将卢森堡的优质产品带到中国。EAS与著名的Domaine Henry Ruppert酒庄合作,为中国的葡萄酒爱好者提供了一个可以品尝卢森堡本土山脉出品的最优质的白葡萄酒的机会。EAS还与卢森堡的奢侈服装品牌零售商合作,并与卢森堡的高品质珠宝和钟表制造商正在磋商独家代理的资质。

EAS还组织了许多场成功的中国代表团来卢的商业访问。

我们寻求的是:

为了进一步促进卢森堡,欧洲大区与中国之间的合作,EAS一直在积极寻找希望通过卢森堡将业务扩展到欧洲市场的合作伙伴。由于我们与中国和卢森堡的紧密联系,我们能够提供任何种类的产品协助,并将我们在各种不同市场中的经验借给任何潜在的中国合作伙伴。我们也有兴趣将更多高质量的卢森堡制造和专有技术带入中国市场。因此,我们想联系更多对葡萄酒合作感兴趣的的中国合作伙伴。未来,我们将有兴趣将手工奢侈品带入中国市场,比如,珠宝和手表。

我们也正在寻找对卢森堡的高利润房地产市场感兴趣的投资者,并且最近他们能够就卢森堡和欧洲的高价值房地产商讨中国市场的几项独家授权。随着最近卢森堡旅游业的增长,我们也在寻找卢森堡及其附近酒店的投资者。



KEVIN SONG

Executive Director

E kevin@euro-asie.lu



YONG ZHANG

Manager

E yong@euro-asie.lu



FALLPROTEC

Fallprotec has innovation in its DNA and continuously invests into product development, which enables the company to market a comprehensive range, of fall arrest and height safety systems. Fallprotec is also a one-stop shop providing services such as industrial site audits, engineering and training in its own facilities. The professional staff provides the best support to its clients, distributors and installers on a daily basis as well as guide the final customer from the first-scratch concepts up to the final installation.

Thanks to the network of branch offices, liaison offices, distributors and certified installers in more than 60 countries, Fallprotec is recognized as a full blue-chip provider of safety and access equipment with worldwide recognition, i.e.: by major industrial entities who trusted its solutions for the safety of their employees and by renown architects or major construction companies where its activity consists in following large-scaled and complex projects from the design phase to the installation with bespoke solutions.



Fallprotec是一家充满活力的高空作业安全机械设备公司，经过多年的工程参与和技术研发，已成为业内领先品牌。我们的工程服务范围包括：高空作业设备技术咨询和造价评估，机械设计和标准生产。我们拥有经验丰富的工程师和设计师为项目管理公司，高标准要求的业主和幕墙合同承包商提供全套高空作业设备的服务，包括悬挂接入系统，移动升降平台，安全防坠落系统，绳降控制系统，擦窗机玻璃幕墙清洗系统。

创新是我们成功的关键，以客户为导向的工程设计能力是我们不断发展的核心动力。



YANG WU
R&D Engineer
E yw@fallprotec.com



FUNDSQUARE

What is Fundsquare?

A user-owned and user-governed platform for investment fund order routing and information services.

Fundsquare provides answers to the growing concerns of fund industry actors regarding costs, inefficiencies, redundant systems, disparate processes and lack of standardisation.

Increasing economic and regulatory pressures are at the origin of Fundsquare and have encouraged the creation of a unified mechanism that will decrease costs and risks.

Fundsquare is a solution that has been built by and for the fund industry and offers:

- An innovative, efficient and transparent model to sustain the development of the fund industry
- A market utility and a user-owned and user-governed platform for order routing and information services
- A service aiming at supporting and facilitating cross-border fund distribution
- A standardised process with a reduced number of relationships to manage.

Fundsquare provides the following services:

- Order management and related communication
- Information and reporting services
- Regulatory reporting services

什么是Fundsquare?

Fundsquare指一个由用户拥有和治理, 以提供投资基金订单路由和信息服务的平台。

在基金公司对成本高昂、效率低下、系统冗余、流程分散和标准化缺失愈发担忧的情况下, Fundsquare提供了相应的解决方案。

经济和监管压力不断加大, Fundsquare应运而生, 也推动建立了一套降低成本和风险的统一机制。

Fundsquare由基金业打造, 并为基金业服务, 包括以下几个方面:

- 创新、高效、透明的模型, 从而促进基金业持续发展
- 一种市场工具, 以及一个由用户拥有和治理, 以提供订单路由和信息服务的平台。
- 为支持和推进跨境基金分销提供服务
- 标准化流程运作, 并减少需要处理的关系数量。

Fundsquare还提供以下服务:

- 订单管理及相关沟通事宜
- 信息和报告服务
- 监管报告服务



XUN YUAN

Business & Relationship
Development Manager

E xun.yuan@fundsquare.net



GSK LUXEMBOURG

GSK Stockmann is a leading independent European corporate law firm with about 200 professionals and offices in Germany and Luxembourg.

GSK Stockmann in Luxembourg is the trusted advisor of leading financial institutions, asset managers, private equity houses, insurance companies, and corporates and FinTech companies, having both a local and global reach. Many of our lawyers are members of international organisations and regularly publish in their field of expertise. These experts are often invited to speak at legal and industry conferences. Our lawyers are active members of working groups organised by bodies of the financial industry in Luxembourg.

GSK Stockmann in Luxembourg thrives to provide the highest quality legal advice and responsiveness combined with a pragmatic approach to meet the challenges and expectations of our clients. Solution driven in our approach we tailor our services to the exact business needs of our clients. Teamwork is one of our core values, as is respect, solidarity and integrity. This combination ensures that we work efficiently for the benefit of our clients.

GSK Stockmann是一家领先的独立欧洲公司律师事务所，在德国和卢森堡拥有约200名专业人员。

GSK Stockmann卢森堡办公室是业务遍及本地和全球的领先的金融机构、资产管理公司、私募股权基金、保险公司，跨国企业和金融科技公司值得信赖的法律顾问。我们的许多律师都是国际组织的成员，并定期在其专业领域发表论文。作为行业专家，我们的律师经常被邀请在法律和行业会议上发表演讲。同时，我们的律师是卢森堡金融行业各种组织中工作组的积极成员。

GSK Stockmann卢森堡办公室在成立后蓬勃发展，为客户提供最优质的法律咨询和反应速度，以务实的方法来应对客户的挑战和期望。在我们的方法中以解决方案为驱动力，我们根据客户的确切业务需求提供量身定制的法律服务。团队合作以及尊重、团结和正直是我们的核心价值观。这种结合确保了我们可以为客户的利益而充满效率的工作。



YI WANG

Senior Associate

E yi.wang@gsk-lux.com



HUAWEI

Founded in 1987, Huawei is a leading global provider of information and communications technology (ICT) infrastructure and smart devices. With integrated solutions across four key domains - telecom networks, IT, smart devices, and cloud services - we are committed to bringing digital to every person, home and organization for a fully connected, intelligent world.

Huawei's end-to-end portfolio of products, solutions and services are both competitive and secure. Through open collaboration with ecosystem partners, we create lasting value for our customers, working to empower people, enrich home life, and inspire innovation in organizations of all shapes and sizes. At Huawei, innovation focuses on customer needs. We invest heavily in basic research, concentrating on technological breakthroughs that drive the world forward.

We have more than 188,000 employees, and we operate in 175 countries and regions.

Established in 2009, Huawei's Luxembourg subsidiary has dedicated to providing local operators, enterprises and consumers with the industry's most advanced products and services of communications and networks, and to collaborating with local ICT companies in Luxembourg to create a win-win partnership in order to bring the digitalization service into thousands of households. We also establish extensive connections with local research institutes and universities, and continue to invest in Luxembourg's future technological development with social responsibility.

For more information, please visit Huawei online at www.huawei.com or follow us on:

<https://www.linkedin.com/company/huawei/>

<http://www.twitter.com/Huawei>

<http://www.facebook.com/Huawei>

<http://www.youtube.com/Huawei>



华为创立于1987年，是全球领先的ICT（信息与通信）基础设施和智能终端提供商，我们致力于把数字世界带入每个人、每个家庭、每个组织，构建万物互联的智能世界。

我们在通信网络、IT、智能终端和云服务等领域为客户提供有竞争力、安全可信赖的产品、解决方案与服务，与生态伙伴开放合作，持续为客户创造价值，释放个人潜能，丰富家庭生活，激发组织创新。华为坚持围绕客户需求持续创新，加大基础研究投入，厚积薄发，推动世界进步。

目前华为有18.8万员工，业务遍及175个国家和地区，服务30多亿人口。

华为卢森堡子公司成立于2009年，致力于为当地运营商，企业和消费者用户提供业界最先进的通信网络产品和服务，并与卢森堡当地的ICT企业共建合作共赢的伙伴关系，将数字化服务带入千家万户。我们也与当地的各研究机构和大学建立广泛的连接，秉承社会责任，对卢森堡的未来科技发展持续投资。

更多资讯，请参阅华为官网www.huawei.com或者在以下门户网站关注我们：

<https://www.linkedin.com/company/huawei/>

<http://www.twitter.com/Huawei>

<http://www.facebook.com/Huawei>

<http://www.youtube.com/Huawei>



RAN ZHANG

CEO (Luxembourg)

E zhangran1@huawei.com



HUAWEI

1, rue Hildegard Von Bingen • L-2557 Luxembourg

T (+352) 27 96 80 0 • www.huawei.com



HYPERSYMMETRICS

Hypersymmetrics (Luxembourg) sàrl promotes luxury jewellery and a unique concept in Contemporary Art by Jens W. Beyrich.

Hypersymmetrics, a term created by the artist, stands for interwoven symmetries of geometric patterns in a single two- or three-dimensional graphic design.

Hypersymmetrics are unprecedented - no artwork is known that evidences hypersymmetric decoration, no scientific paper has been describing the complex characteristics of the geometric approach, and in nature the phenomenon does not occur.

Hypersymmetrics has become a registered trademark both in Europe and China.

The artwork of Jens W. Beyrich is the result of complex analysis, of eye catching aesthetic, painstaking precision in manufacturing and contemporary philosophy. His first gallery exhibition took place in Cork Street, London's leading art location; art fairs followed in Cologne, Paris, London and Singapore. The Kunstmuseum Liechtenstein, Chiostro del Bramante and The Circle of the Ministry of Foreign Affairs in Rome presented solo shows, and his artwork was exposed in the renowned German museum ZKM in Karlsruhe. Until 24 November 2019, the artist exposes in the Pavilion of the Republic of San Marino at the Biennale of Venice, most prestigious event in Contemporary Art on world scale. Singapore and Liechtenstein issued stamps he created. The artist cooperates with international brands in the luxury industry.

Jens W. Beyrich is the first artist in Europe with a continuous exhibition at an airport. In Luxembourg, a polyhedron with world's first marquetry

algorithm showing interwoven 2D- and 3D- symmetries can be seen, as well as graphics and jewellery.



For a detailed description of the Star Sphere's particular characteristics referring to engineering, the unique numeric approach and its contemporary philosophic dimension, see www.jenswbeyrich.com



Flexible diamond bracelets in white and yellow gold. Jewellery with double signature Jens W. Beyrich and Roberto Demeglio.

We welcome private and public collectors, art foundations, museums, gallerists, investors, investment funds and financial institutions.

Hypersymmetrics卢森堡有限公司专注于推广奢华珠宝以及Jens W. Beyrich (延斯·拜里希) 在当代艺术中的独特理念。

Hypersymmetrics (超对称) 是这位艺术家创造的术语, 代表单个二维或三维图示设计中相互交织的几何图案对称性。

Hypersymmetrics (超对称) 是前所未有的, 没有其它艺术品能展示超对称装饰, 也没有科学著作描述过其几何方式的复杂特征, 在自然界中亦不会出现此类现象。

Hypersymmetrics (超对称) 已成为欧洲和中国的注册商标。Jens W. Beyrich (延斯·拜里希) 的艺术品是复变分析的效果, 引人注目的美学成果, 更是精准制造工艺和当代理念的结果。

他的首次画廊展览在伦敦著名艺术地---科克街举办; 随后在科隆、巴黎、伦敦和新加坡相继举办了艺术展览会。在列支敦士登艺术博物馆、布拉曼特修道院以及罗马环廊分别举办过个展; 他的作品还在卡尔斯鲁厄的德国著名博物馆ZKM (艺术与媒体中心) 中展出。截止2019年11月24日, 他在威尼斯双年展的圣马力诺共和国馆内进行个展。这是世界范围内最负盛名的当代艺术盛会。新加坡和列支敦士登都发行了他创作的邮票。他与国际奢侈品牌也紧密合作。

Jens W. Beyrich (延斯·拜里希) 是欧洲首位连续在机场展示作品的艺术家。在卢森堡, 可以看到具有世界上第一个镶嵌算法的多面体, 呈现出相互交织的二维和三维对称性, 犹如图形和珠宝。



有关Star Sphere (星之球) 特征的详细工程描述、独特的数值方法及其当代哲学维度, 请访问
www.jenswbeyrich.com



白金和黄金柔性钻石手镯。珠宝上配有Jens W. Beyrich和Roberto Demeglio的双签。

我们欢迎私人 and 公共收藏家、艺术基金会、博物馆、画廊、投资者, 投资基金和金融机构。



JENS W. BEYRICH
CEO

HYPERSYMMETRICS

23, rue Beaumont • L-1219 Luxembourg

T (+352) 47 18 17 • E info@hypersymmetrics.com

📌 www.hypersymmetrics.com



IAC PARTNERS

IAC Partners is a leading global strategy consulting firm helping companies enhance their competitive advantages. Working together with IAC you will benefit from a unique blend of top-tier consulting know-how enriched by extensive industry experience.

IAC boasts a proud history of putting our skills to work for your benefits. Our network and global reach allow us to focus on particular sectors such as Automotive & Mobility, Transportation, Aerospace & Defence, Healthcare & Life sciences, Retail & Consumer, Energy, Construction & Process industry, Industrial & Electrical equipment. Our sector expertise in combination with pragmatic "make-it-happen" consulting approach reflects on how we solve clients issues rather than learning about the sector.



IAC Partners是一家领先的全球战略咨询公司, 协助公司提升竞争优势。IAC致力于与您开展合作, 凭借丰富的行业经验, 提供独特的顶级专业咨询知识。

IAC拥有悠久的历史, 旨在发挥优势技能, 助您开拓发展。我们的网络和全球影响力令我们能够专注于特定领域, 例如汽车与交通、运输、航空航天与国防、医疗健康与生命科学、零售与消费品、能源、建筑与加工行业、工业与电气设备等。我们的行业专业知识结合务实的“目标实现型”咨询方式, 不仅有助于理解该领域, 而且能够更好地解决客户问题。



SERHIY PALAMAR
Manager

**IAC PARTNERS**

Johannstrasse 1 • DE-40746 Düsseldorf

T (+49) 211 469 775 0 • **E** contact@iacpartners.com✦ www.iacpartners.com



ICBC (EUROPE)

The Industrial and Commercial Bank of China Ltd was established in 1984. The Bank provides a comprehensive range of financial products and services to 7 million corporate customers and 607 million retail customers, ranked 1st place among the Top Banks list by The Banker, Forbes and Fortune for the sixth consecutive years.

ICBC has two operating institutions in Luxembourg, namely ICBC (Europe) S.A. and ICBC Luxembourg Branch, runs its businesses in major European cities such as Paris, Amsterdam, Brussels, Milan, Madrid and Warsaw, is also the only RMB clearing bank in Luxembourg.

ICBC provides a wide range of services in Europe including deposits, loans, remittances, investment banking, trade finance, international settlement, cash management, currency exchange, clearing, RMB business and asset management.

In 2014, ICBC Europe was awarded as “Best Bank in Luxembourg” by Euromoney. In 2017, Luxembourg branch issued the inaugural “Belt and Road” climate bond for the Group, successively won five international awards. In 2018, ICBC Europe won the “Contribution Award for Opening up” by CFETS. In 2019, the Luxembourg Stock Exchange admitted Luxembourg Branch as a trading member. Thanks to the constant efforts in transformation over the past 20 years, ICBC has ushered in a new era of growth



中国工商银行成立于1984年，向全球700多万公司客户和6亿多个人客户提供全面的金融产品和服务，连续六年蝉联英国《银行家》、美国《福布斯》强及美国《财富》500强等排名榜首。

中国工商银行在卢森堡有两家经营性机构：工银欧洲和卢森堡分行，经营网络遍布巴黎、阿姆斯特丹、布鲁塞尔、米兰、马德里和华沙等欧洲主要城市。卢森堡分行是卢森堡唯一的人民币清算行。

工银欧洲及卢森堡分行可以提供存款、贷款、汇款、投资银行、贸易融资、国际结算、现金管理、货币兑换、资金清算、人民币业务、资产管理等各项银行业务。

2014年工银欧洲被《欧洲货币》杂志评为“卢森堡最佳银行”。2017年，卢森堡分行发行集团第一支“一带一路”绿色气候债券，先后获颁5项国际大奖。2018年，工银欧洲获中国外汇交易中心“对外开放贡献奖”。2019年，卢森堡分行成为卢森堡证券交易所第一家合资银行交易会员。经过在卢20年的辛勤耕耘，工银欧洲机构正以一个崭新的面貌走向一个全新的时代。

**FEI CHEN**

Chairman

E chen.fe@eu.icbc.com.cn**LI LI**

General Manager

E li.li@eu.icbc.com.cn**LEI XU**

Deputy General Manager

E xu.lei@eu.icbc.com.cn**ICBC (EUROPE)**

32, boulevard Royal • L-2449 Luxembourg

T (+352) 26 86 66 61 • www.icbc.lu



IEE

IEE S.A. is a worldwide developer, manufacturer and supplier of advanced sensing solutions and electronics for the automotive, industry & energy, building security and management, sports and medical areas, and looking into broadening its sensors' offer for additional markets, industries and applications.

Founded in 1989 and headquartered in Bissen, Luxembourg, the company has since expanded and runs operations in Europe, America and Asia. IEE employs over 4,000 people, with more than 10% of the company's workforce focused on Research & Development, working on uncovering the next technologies.

In the automotive field, IEE pioneered in occupant detection and classification, has equipped more than 300 million cars with interior sensors and continues to grow thanks to awarded, best-in-class products such as Hand Off Detection. Its offer also includes innovative sensing solutions

that help enhance building security or integrate into smart shoes and IoT to increase performance and improve people's health.

From printed electronics to sophisticated radar and 3D camera technologies, IEE aims to deliver the best quality products and anticipate industry needs to ultimately help people live better, safer and more comfortable lives.



IEE 公司是面向汽车、工业及能源、建筑安全与管理、运动和医疗等领域提供高级传感技术和电子产品解决方案的全球开发商、制造商和供应商，并致力于将其传感技术扩展到其他市场和行业。

IEE公司成立于1989年，总部位于卢森堡大公国的毕森市，公司的全球布局覆盖了亚洲、欧洲、美洲和非洲。全球有员工约4,000人，其中10%的员工致力于研发领域，专注于未来发展所需的前瞻技术研究和开发。

在汽车传感业务领域，IEE公司在乘员探测和乘员分级业务领域是全球的隐形冠军，到目前为止已经为全球超过3亿辆汽车配备了内部传感器；并且得益于持续研发的一流产品，例如“手离检测系统”，配置IEE公司的传感器的汽车数量在全球范围内仍在持续增长。另外，IEE公司创新的传感技术解决方案可以应用于楼宇安全、可穿戴设备和物联网等领域，可帮助人们提高健康状况和生活品质。

从印刷电路传感技术，到毫米波雷达传感技术，到三维光学传感技术，IEE公司致力于向用户提供最优质的产品，并展望行业未来，努力为人们更好、更安全、更舒适的生活作出贡献。



PAUL SCHOCKMEL

VP Strategy, Innovation and Marketing

E paul.schockmel@iee.lu



LOXO

LOXO combines art and science by giving their watches an element that changes over time. Thanks to a unique technical process, the watch's hands react to UV rays and their color evolves over time in a well-defined way.

A LOXO watch perfectly reflects who you are.

Combining the originality of a Luxembourgish design and the excellence of a Swiss watch mechanism, our watches are precision automatic timepieces with an inimitable style.

Swiss-made, Luxembourgish design.



LOXO将不断变化的元素融入产品，从而将艺术与科技融为一体。独特的制作工艺使表针能感应紫外线，颜色会随着时间而明显改变。

LOXO手表是您身份的完美体现。

LOXO精密自动计时表融合了卢森堡的原创设计和瑞士钟表机构的卓越品质，款式独一无二。

瑞士制造，卢森堡设计。



GEORGES WEYER

Managing Partner

E georges.weyer@victor.lu

LOXO

LOXO

7, route de Luxembourg • L-7240 Bereldange

T (+352) 26 33 13 10 • www.loxo.lu



LUXCONTROL

Luxcontrol is an independent inspection company offering a large range of customized services in organizational and technical risk management in the fields of Quality, Health, Safety and Environment (QHSE). Founded in 1978, the company employs more than 260 experts on three continents and has its head-quarter in the Grand Duchy of Luxembourg.

Luxcontrol's core markets are the private and public building and construction sector, the industry and the service sector in Luxembourg.

International activities have been developed in specific niche markets.

Since 1985 Luxcontrol is active in automotive homologation. On behalf of our subsidiaries in the United States of America, in China and in Japan, we assist the automobile industry worldwide in accessing new markets.

Notified as a Technical Service by the United Nation Economic Commission for Europe in Geneva and at the European Commission in Brussels, Luxcontrol provides its services in close partnership with the national homologation authority, Société Nationale de Certification et d'Homologation (SNCH), acting on behalf of the Luxembourg Ministry of Transport.

Luxcontrol (康卓) 是卢森堡最重要的检验和认证机构。其服务范围涵盖质量保证、工作场所健康与安全、环境与卫生领域中的所有技术风险范畴。

该公司成立于1978年，现有员工200多人。

康卓在监管和自愿检验领域提供全面的服务。

其客户来自各个经济领域，尤其是私营和公共建筑、制造业和服务业。

康卓拥有卢森堡最大的私营化学分析实验室，以及卓越的专业能力，包括：土壤调查和净化、水分析、地质和岩土工程技术分析、建筑物中的石棉检测和净化、工业排放和环境空气质量、以及声音发射和振动调查。

关于根据ISO标准和其他参考框架进行的管理系统认证，康卓是卢森堡的市场领导者，可以提供咨询和认证服务。

康卓还是美国第二大专业培训机构。

在国际范围内，康卓活跃于车辆认证测试领域。康卓通过在美国、中国、日本、土耳其和意大利的分支机构和办事处网络，为欧洲和国际汽车行业提供服务。

作为国家认证机构 (SNCH) 的技术服务提供商，Luxcontrol (康卓) 是联合国欧洲经济委员会 (日内瓦) 和欧洲委员会 (布鲁塞尔) 的指定机构。



JACQUES EISCHEN

CEO

E.eischen@luxcontrol.com



PINGPONG EUROPE

PingPong Europe S.A. is a registered Payment Institution in Luxembourg, it is the European regional head office of Hangzhou PingPong Intelligent Technology Co., Ltd. (hereinafter called PingPong). PingPong was founded in 2015 and was fast growing with the tide of booming global cross-border e-commerce. The company's global headquarters are in the High-tech Zone of Hangzhou. With more than 500 employees and 15 offices around the world, PingPong is a fintech company which commits to serve global cross-border e-commerce, having established international platform with world-renowned investment institutions including Fidelity, CICC, etc. In parallel, PingPong has established local payment institutions or payment networks in Luxembourg, the United States, Japan, Hong Kong, Australia, Southeast Asia and Russia.

Today, PingPong set up a closed-loop eco-chain for cross-border e-commerce financial services

with a cross-border financial technology business as its core. PingPong's global payment network which is compliant to laws and regulations provides a professional, scene-based and diversified service system for small and medium-sized exporters in China. The core business puts emphasis on global cross-border financial technology service, e-commerce export declaration, overseas tax compliance and VAT payment, and sunshine tax refund, etc.

Since its foundation, PingPong is being driven by new technology, and keeps the initiative of "across the world for Chinese companies". PingPong committed to bring innovations into cross-border ecological fields, thereby helping more Chinese small and medium-sized enterprises achieve digital trade innovation, as well as generating bigger global opportunities for Chinese brands.

PingPong Europe S.A.是一家注册在卢森堡的持牌支付机构，是杭州呼嘤智能技术有限公司（以下简称：PingPong）的欧洲区域总部。PingPong创办于2015年，诞生于全球跨境电子交易蓬勃发展的浪潮中。公司总部位于杭州市高新区，目前拥有超过500名员工，并在在全球设有15个办事处。PingPong是一家致力于服务全球跨境电商的新一代金融科技公司。PingPong与多个全球知名投资机构包括富达基金Fidelity、中金公司CICC等共同设立了PingPong国际，并在卢森堡、美国、日本、中国香港、澳大利亚、东南亚、俄罗斯等地建立了本地支付机构或支付体系。

目前，PingPong以跨境金融科技业务为核心，形成了跨境电商金融业务闭环生态链并构建了全球合规支付网络，并为中国中小出口商户打造了专业化、场景化、多元化的服务体系。主体业务以跨境收款、境外税务合规及增值税缴纳、出口电商报关及阳光退税等全球跨境金融科技服务为主。

PingPong成立以来，不断以科技技术作为驱动，秉持“越世界·为中国”的成立初心，致力于打造跨境生态领域的创新，从而助力更多中国中小型企业实现数字化贸易革新，为中国品牌创造更大的全球机遇。

**AARON LU**

Co-Founder & CMO of Pingpong,
Co-CEO of PingPong Europe

E chunhe.zhang@pingpongx-eu.com

PINGPONG EUROPE

9, rue du Laboratoire • L-1911 Luxembourg

T (+352) 26 20 05 12 • **E** contact@pingpongx-eu.com

W www.pingpongx.com

PINGPONG IN CHINA

567 Jiangling Rd • Binjiang Qu • Hangzhou • Zhejiang, China

T (+86) 400 996 9666 • **W** www.pingpongx.com





POST LUXEMBOURG

POST Luxembourg Group is one of the largest employers in the country, with 4.596 employees working for the company and its subsidiaries in 2018. It has a well-established reputation and is firmly rooted in Luxembourg.

It is also an innovative company that adopts an open-minded approach to the world thanks to its constantly evolving activities and the diversity of its staff, who represent 47 different nationalities.

POST Luxembourg was founded in 1842 as a public service and has been a wholly state-owned company since 1992.

It is the country's largest provider of postal, telecommunications, cloud, ICT and security services and also offers financial and philatelic services.



卢森堡邮政集团是卢森堡最大的雇主集团之一，有4.596名员工为公司及其子公司工作。它享有良好的声誉，并且扎根于卢森堡。

这也是一家采用面向全世界开放的态度不断发展的活动和多样性的企业。其员工来自47个不同国家。

卢森堡邮政成立于1842年，并自1992年起已成为公司已成为国有独资企业。

它是该国最大的邮政，电信，云，电子通讯信息和安全服务提供商者，并提供金融和集邮服务。



JUN MA
Sales Manager
E jun_ma_2014@sina.com

POST LUXEMBOURG

20, rue de Reims • L-2417 Luxembourg
T (+352) 24 24 1 • www.postgroup.lu



PRAESIDIUM GROUP LUXEMBOURG

PRAESIDIUM GROUP assists technology companies to invest and secure marketshare in Luxembourg, the Greater Region and establishes partnerships throughout the EU.

We are a network of professionals with expertise in capital and industrial investments, real estate acquisitions, and business ventures.

PRAESIDIUM GROUP is a team of financial, corporate and marketing strategists who go the extra-mile for you.



PRAESIDIUM GROUP集团致力于协助各类技术公司在卢森堡大区投资并获得市场份额，以及在整个欧盟建立合作伙伴关系。

我们是一个由专业人士组成的网络，在资本和工业投资、房地产购置与商业投资领域具备专业知识。

PRAESIDIUM GROUP集团是一支由金融财务、企业和营销策略专家组成的团队，助您赋能发展。



LUCAS DECKMYN

Manager

E info@praesidiumgroup.org



KOEN MYLLE

E info@promylle.be



PRAESIDIUM GROUP LUXEMBOURG

1, rue de la Fontaine • L-9521 Wiltz

T (+352) 621 515 959 • **W** www.praesidiumgroup.org



PWC

At PwC, our purpose is to build trust in society and solve important problems. We help organisations and individuals create the value they're looking for. We're a network of firms in 157 countries/regions, having offices in 721 locations, with 276,000 people (11,464 Partners) who are committed to delivering quality in assurance, tax and advisory services.

In 2019, PwC provided globally industry-focused assurance, consulting & deals and tax services for 425 of the Fortune Global 500 companies and 430 of the US Fortune 500 companies. Our smaller-scale listed, private and government clients also benefit from the same depth of cross-industry expertise and professional services.

PwC entities in Mainland China, Hong Kong, Macau, Taiwan, and Singapore, coordinate on a collaborative basis, subject to local applicable laws. Collectively, we have over 22,000 professionals, including over 860 partners.

PwC has 32 offices in Mainland China, Hong Kong, Macau, Taiwan and Singapore.



普华永道秉承「解决重要问题，营造社会诚信」的企业使命，致力协助机构和客户创造价值。我们在全球157个国家和地区拥有721家办事机构，拥有276,000位员工，其中合伙人11,464人。竭诚为客户提供优质审计，税务及咨询服务。

在2019年度，普华永道为财富杂志 (Fortune) 全球500强公司当中的425家，美国 (US Fortune) 500强公司当中的430家，提供审计、咨询和税务服务。我们的客户也包括许多规模较小的上市、私有公司和政府机构，它们同样从我们跨行业的专业服务中受益。

普华永道中国内地、香港、澳门、台湾及新加坡事务所已根据各地适用的法律协作运营。整体而言，员工总数超过22,000人，其中包括超过860名合伙人。

普华永道在中国内地、香港、澳门、台湾和新加坡有32个办事处。



ALEXANDRA BRU

Senior Manager

E alexandra.e.bru@cn.pwc.com



PWC

202 Hu Bin Road • Huangpu District • Shanghai 200021 • PRC
T (+86) 21 2323 3972 • www.pwccn.com



RESTAURANT BELLE VUE

Based on more than 20 years operating experience of restaurant and catering business in Luxembourg as well as researches and efforts for years, my restaurant has continuously improved the traditional Chinese cuisine for better engagement into the Luxembourgish society and earned its reputation in the local community. Restaurant along with catering is my constant pursuit and hobby. For many years, I have been actively participating in various training courses and major cooking competitions organized by Chinese food organizations in China, and have achieved some good results. Recently on the 9th of October I have won the best price - the 5th Star Diamond Price of hot dish and cold dish competition, the second world Chinese cuisine competition in Moscow.

Our restaurant business is primarily for business visit, personalized travel and various tour groups. The restaurant is mainly dedicated to various business meals, wedding banquets, birthday parties, and offers new or special dishes at major Chinese or local festivals to cater for customers' needs.



在卢森堡经营酒店餐饮行业20余年，经过本人多年的研究努力将传统中餐不断改良，使得旗下酒店餐厅更好的融入卢森堡社会并且在当地具有一定的知名度和影响力。做酒店餐饮业是本人的追求与爱好，多年以来一直积极参加国内各大中餐组织所主办的各类培训学习课程和各大厨艺大赛，并取得了一定的成绩。就在最近10月9日在俄罗斯莫斯科举行的第二届世界中餐大赛中李子博先生获得了个人热菜和冷菜项目的最高奖5星钻石奖，并且获得中餐世界推广大使的荣誉勋章。

酒店业务以商务考察，个性化定制旅游和各种旅游团队为主。餐厅主要接各类商务聚餐、婚宴、生日派对，在各大中国或当地的节日推出新菜品、特色菜、以满足广大客户需求。



CHENLU LIN
CEO



ZIBO LI
Managing Director

RESTAURANT BELLE VUE

175, rue de Schiffange • L-3676 Kayl

T (+352) 56 75 95 • E lizibo78988@hotmail.com



SHIPSTA

SHIPSTA - an innovative technology company with a clear focus on logistics procurement solutions- was established 2015 in Luxembourg, with the ambition to change the way Logistics Procurement is done today. Vision: to develop autonomous procurement processes based on latest technology such as machine learning, market trends and real time data.

Our solutions are offered under the SHIPSTA brand. The brand „SHIPSTA“ stands for the products SHIPSTA FLEX - a professional and highly flexible eProcurement Platform as SaaS (Software as a Service) and SHIPSTA GO a collaborative marketplace to share freight rates online.



SHIPSTA是一家专注于物流采购解决方案的创新技术公司,于2015年在卢森堡成立,并致力于改变如今的物流采购方式。愿景:基于最新技术(例如机器学习、市场趋势和实时数据)开发自主采购流程。

我们的解决方案使用SHIPSTA品牌。“SHIPSTA”品牌代表产品“SHIPSTA FLEX”,这是一个专业且高度灵活的电子采购平台作为SaaS(软件即服务),而SHIPSTA GO则是一个协作市场,可以在线共享运费。



CHRISTIAN WILHELM

Founder & CEO

E christian.wilhelm@shipsta.com



SHIPSTA

Port de Mertert • L-6688 Mertert

T (+352) 27 86 75 90 • www.shipsta.com



TGY

TGY S.à r.l. is a Luxembourgish company active in the Telecommunications and ICT development sectors, engaging entrepreneurs in Europe and China.

Our aim is to develop strategies to answer to the innovative digital trends and to collaborate in bringing ICT-related products to the market.



TGY S.à r.l. 是一家积极从事电信和信息通讯技术的卢森堡公司, 并且与欧洲和中国的企业建立了紧密关系。

我们致力于发展适应创新数据趋势的策略, 同时开展合作向市场提供各类信息通讯类产品。



NAN ZHAO
Representative Business
Development China



TGY

233, rue Waassertrap • L-4408 Belvaux

T (+352) 661 778 880 • E toby@tgy.lu • www.tgy.lu



THEISENLAW

Marc Theisen, Lawyer, founding partner Lawoffice Theisen-Marques-Orlando.

Registered at the Bar of Luxembourg since 1981.

Since many years involved in international legal businesses in the commercial, industrial and sports area.

Strong partnerships as well in the Golf Region as China.

Marc Theisen为Theisen-Marques-Orlando律师事务所律师、创始合伙人。

自1981年注册为卢森堡律师。

拥有多年国际法律事务经验，特别是商业、产业与体育领域。

与海湾地区及中国建立了紧密的合作关系。



MARC THEISEN

Lawyer

E mtheisen@theisenlaw.lu

THEISENLAW

47, Mühlenweg • L-2155 Luxembourg

T (+352) 24 69 74 1 • www.tmlaw.lu



TRIOSTONE NET

Triostone is an independent advisory and project management firm active in various areas including tourism, sports and culture project management, business administration, corporate management in Luxembourg.

We cooperate with Shanghai Media Group and have a successful track record in the management of projects such as Europe China Folk Table Tennis Challenge Project - TV show shot 2017 in Luxembourg and broadcasted on SMG Great Sports Channel in China.

At the occasion of the 45th Anniversary of the Establishment of Diplomatic Relations between China and Luxembourg, Triostone successfully organized the “Zhou Yufeng Calligraphy Exhibition 2017” in Hesperange (Luxembourg), cooperating with the Embassy of China in Luxembourg and “Rongbaozhai (Shanghai) Auction CO., LTD”.

We have successful projects and aim to further develop Youth Summer Sports Training Camps, including the multilingual activities teaching approach for Chinese in Luxembourg.

We closely work with China Sports Table Tennis College Europe based in Luxembourg to develop sports and cultural activities between China and Luxembourg.

Triostone是一家独立的咨询和项目管理公司，活跃于卢森堡旅游、体育和文化项目管理、商业管理及公司管理等诸多领域。

我们同上海东方传媒集团 (ShanghaiMediaGroup) 合作，并共同成功管理了数个项目，例如：中欧民间乒乓球挑战赛。这是一档2017年在卢森堡拍摄并在上海东方传媒集团五星体育频道播出的电视节目。

在中卢建交45周年之际，Triostone与中国驻卢森堡大使馆、荣宝斋（上海）拍卖有限公司合作在卢森堡埃斯佩朗日 (Hesperange) 成功举办了“2017年周玉峰书法展”。

我们拥有成功的项目，旨在进一步发展青年夏季运动训练营，包括为卢森堡华人设计的多语言活动教学方法。我们与位于卢森堡的欧洲中国体育乒乓球学院密切合作，开展中卢体育和文化活动。



CHENG XIA

Partner

E cheng.xia@triostone.net



TRIOSTONE NET

8, rue de la Grève • L-1643 Luxembourg

T (+352) 20 21 18 81 • **W** www.triostone.net



TUOMI

TUOMI is a well-established systems house based in Germany and Luxembourg, specializing in software development, IT services, network technology and IT security. Since the company was founded in 1995, we have developed from IT service providers to specialists in cloud computing and experts in the design and implementation of applications in the field of NFC and beacon technology.



TUOMI是一家位于德国和卢森堡的知名系统公司，专业从事软件开发、IT服务、网络技术和IT安全。自1995年成立以来，公司已从IT服务提供商发展成为云计算、近场通信(NFC)和信标技术设计与应用方面的专业企业。

**JOHANNES ROOS**

Vice President

E j.roos@tuomi.eu**TUOMI**

7, Fausermillen • L-6689 Merttert

T (+352) 26 70 59 0 • www.tuomi.eu



USEFUL ADDRESSES

CHAMBER OF COMMERCE OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

7, rue Alcide de Gasperi • L-2981 Luxembourg

T (+352) 42 39 39 310 • **E** china@cc.lu

📌 www.cc.lu

EMBASSY OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

Unit 1701 • Tower B • Pacific Century Place,

2A Gong Ti Bei Lu • Chaoyang District,
Beijing 100027 • P.R. China

T (+86 10) 8588 0900 (switchboard)

E pekin.amb@mae.etat.lu

THE CONSULATE GENERAL OF THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG IN SHANGHAI

Luxembourg Trade and Investment Office - Shanghai

907-908 • No 1788 Nanjing Xi Lu • 200040 Shanghai

T (+86) 21 63 39 04 00 • **E** ltio.shanghai@mae.etat.lu

CC.LU

The Chamber of Commerce of the
Grand Duchy of Luxembourg
7, rue Alcide de Gasperi • L-2981 Luxembourg
T (+352) 42 39 39 310 • **E** international@cc.lu



www.tradeandinvest.lu



www.cc.lu